

# SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

## INTERCHAR 2060 WHITE C

### 1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

#### 1.1 Produkto identifikatorius

Produkto pavadinimas : INTERCHAR 2060 WHITE C  
Produkto kodas : HFA062

#### 1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Įvardyti naudojimo būdai	
Dangų ir rašalų profesionalus naudojimas	
Nerekomenduojami naudojimo būdai	Priežastis
Visi Kita Panaudojimas	

#### 1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

International Farg AB  
Holmedalen 3  
Aspereds Industriomrade  
SE-424 22 Angered  
Sweden

Tel: +46 (0) 31 928500 Fax: +46 (0) 31 928530

Asmens, atsakingo už šį : sdsfellinguk@akzonobel.com

SDL el. pašto adresas

#### Nacionaliniai kontaktiniai duomenys

International Paint Ltd (LI Sadolin), SC Western Ship Yard, Klaipeda, Lithuania

Tel: +372 6 102 011 Fax: +372 6 102 012

#### 1.4 Pagalbos telefono numeris

Nacionalinis patariamasis organas/Apsinuodijimų kontrolės Ir informacijos biuras (Naudoti tik licencijuotiems medicinos specialistams)

Telefono numeris : +370 5 236 20 52 arba +370 687 53378

#### Tiekėjas

Telefono numeris : +46 8 33 12 31

### 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

#### 2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Produkto apibrėžimas : Mišinys

Flam. Liq. 2, H225

Skin Irrit. 2, H315

Repr. 2, H361d (Negimęs vaikas)

STOT SE 3, H336

STOT RE 2, H373

The product is classified as hazardous according to Regulation SEA: RG.-11/12/2013-28848.

Nežinomo toksiškumo ingredientai : 1.1 procentų mišinio sudaro sudedamoji (-osios) dalis (-ys), kurios (-ių) toksiškumas nežinomas

## 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

**Nežinomo ekotoksiškumo ingredientai** : 1.1 % sudėties sudaro nežinomo pavojingumo vandens aplinkai medžiaga

Pilnas pirmiau nurodytų H teiginių tekstas pateiktas 16 skyriuje.

Smulkesnės informacijos apie poveikį sveikatai ir simptomus žr. 11-me skyriuje.

### 2.2 Ženklavimo elementai

**Pavojaus piktogramos** :



**Signalinis žodis** : Pavojinga

**Pavojingumo frazės** : Labai degūs skystis ir garai.  
Dirgina odą.  
Įtariama, kad kenkia negimusiam vaikui.  
Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.  
Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.

### Atsargumo frazės

- Prevencinės** : Prieš naudojimą gauti specialias instrukcijas. Nenaudoti, jeigu neperskaityti ar nesuprasti visi saugos įspėjimai. Mūvėti apsaugines pirštines. Naudoti akių ar veido apsaugos priemones. Dėvėti apsauginius drabužius. Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių, karštų paviršių, žiežirbų, atviros liepsnos arba kitų degimo šaltinių. Nerūkyti. Naudoti tik lauke arba gerai vėdinamoje patalpoje. Neįkvėpti garų.
- Atoveikis** : ĮKVĖPUS: Išnešti nukentėjusį į gryną orą; jam būtina patogi padėtis, leidžianti laisvai kvėpuoti. PATEKUS ANT ODOS (arba plaukų): Nedelsiant nuvilkti visus užterštus drabužius. Odą nuplauti vandeniu ar čiurkšle. PATEKUS ANT ODOS: Nusivilkti užterštus drabužius ir išskalbti prieš vėl apsivelkant.
- Sandėliavimas** : Laikyti vėsioje vietoje.
- Šalinimas** : Turinį ir konteinerį šalinkite laikantis visų vietos, regionio, nacionalinių ir tarptautinių reglamentų.
- Pavojingi ingredientai** : toluenas
- Papildomi etiketės elementai** : Atsargiai! Nenaudoti kartu su kitais produktais. Gali išskirti pavojingas dujas (chlorą).  
Kai ventilacija nepakankama, naudokitės tinkamu respiratoriumi.
- XVII Priedas - Tam tikrų pavojingų cheminių medžiagų, jų mišinių ir gaminių gamybos, teikimo rinkai ir naudojimo apribojimai** : Netaikoma.

### 2.3 Kiti pavojai

**Kiti neklasifikuojami pavojai** : Nežinoma.

## 3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

**3.2 Mišiniai** : Mišinys

### 3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

Produkto/ingrediento pavadinimas	Identifikatoriai	% svorio	Klasifikacija Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 [CLP]	Nota (-os)	Tipas
toluenas	REACH #: 01-2119471310-51 EB: 203-625-9 CAS: 108-88-3 Indeksas: 601-021-00-3	≥10 - ≤25	Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 Repr. 2, H361d (Negimęs vaikas) STOT SE 3, H336 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304	4-6	[1] [2]
1,3,5-Triazine-2,4,6-triamine, polymer with formaldehyde, butylated	CAS: 68002-25-5	≤3	Aquatic Chronic 4, H413  <b>Pilnas pirmiau nurodytų H teiginių tekstas pateiktas 16 skyriuje.</b>	-	[1]

Pagal šiuo metu metu tiekėjo turimą informaciją produkte nėra papildomų sudėtinių medžiagų, kurios naudojamomis koncentracijomis būtų klasifikuojamos kaip pavojingos sveikatai ar aplinkai, būtų priskiriamos patvarioms, linkusioms akumuliuotis ir toksinėms medžiagos (PBTs), ar labai patvarioms ir stipriai gyvuose audiniuose besikaupiančioms medžiagos (vPvBs), todėl šiame skyriuje duomenų apie tai pateikti nereikia.

#### Tipas

- [1] Medžiaga, klasifikuojama kaip pavojinga sveikatai ar aplinkai  
 [2] Medžiaga, kurios poveikis darbo vietoje yra ribojamas  
 [3] Medžiaga atitinka PBD kriterijų pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XIII priedą  
 [4] Medžiaga atitinka vPvB kriterijų pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XIII priedą  
 [5] Lygiavertį susirūpinimą kelianti medžiaga

Leidžiamo poveikio darbo vietoje ribos, jei tokios yra, išvardytos 8-me skyriuje.

**Nota  
(-os)**

### 4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

#### 4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

- Bendrybės** : Visais abejotinais atvejais arba neišnykstant simptomams kreipkitės medicininės pagalbos. Niekada nieko neduokite į burną netekusiam sąmonės asmeniui. Jei asmuo neteko sąmonės, paguldykite jį saugioje pozicijoje ir kreipkitės medicininės pagalbos.
- Patekimas į akis** : Išimti kontaktinius lęšius, pakėlus vokus, akis bent 10 min. plauti dideliu švaraus vandens kiekiu ir kreiptis į medicinos pagalbą.
- Įkvėpimas** : Perneškite į gryną orą. Paguldykite asmenį ramioje šiltoje vietoje. Jei asmuo nekvėpuoja, jei kvėpuoja netolygiai ar kvėpavimas sustoja, darykite dirbtinį kvėpavimą arba apmokytas personalas turi užtikrinti dirbtinį kvėpavimą deguonimi.
- Susilietimas su oda** : Nusivilkite suterštus drabužius ir nusiaukite. Kruopščiai nuplaukite odą muilu ir vandeniu arba naudokitės pripažinta odos valymo priemone. NENAUDOKITE tirpiklių ir skiediklių.
- Nurijimas** : Prarijus nedelsiant kreipkitės medicininės pagalbos ir parodykite šią pakuotę arba etiketę. Paguldykite asmenį ramioje šiltoje vietoje. NESKATINTI vėmimo.
- Pirmąją pagalbą teikiančių asmenų apsaugos priemonės** : Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Jei įtariama, kad garų dar yra likę, gelbėtojas privalo dėvėti tinkamą kaukę arba naudotis autonominiu kvėpavimo aparatu. Suteikiančiam pagalbą asmeniui gali būti pavojinga daryti dirbtinį kvėpavimą burna.

#### 4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

##### Galimas ūmus poveikis sveikatai

- Patekimas į akis** : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

## 4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

- Įkvėpimas** : Gali slopinti centrinę nervų sistemą (CNS). Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą. Sąlytis su skaidymosi produktais gali pakenkti sveikatai. Po poveikio gali išsivystyti stiprūs uždelsto tipo pakenkimai.
- Susilietimas su oda** : Dirgina odą.
- Nurijimas** : Gali slopinti centrinę nervų sistemą (CNS). Dirgina burną, gerklę ir skrandį.
- Viršytos ekspozicijos požymiai/simptomai**
- Patekimas į akis** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
skausmas ar dirginimas  
ašarojimas  
paraudimas
- Įkvėpimas** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
pykinimas arba vėmimas  
galvos skausmas  
mieguistumas/nuovargis  
galvos sukimasis/svaigimas  
raumenų silpnumas  
sąmonės praradimas  
smažėjęs vaisiaus svoris  
padažnėjusios vaisiaus mirtys  
skeleto vystymosi sutrikimai
- Susilietimas su oda** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
dirginimas  
paraudimas  
smažėjęs vaisiaus svoris  
padažnėjusios vaisiaus mirtys  
skeleto vystymosi sutrikimai
- Nurijimas** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
smažėjęs vaisiaus svoris  
padažnėjusios vaisiaus mirtys  
skeleto vystymosi sutrikimai

### 4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

- Pastabos gydytojui** : Įkvėpus degimo metu susidariusius skaidymosi produktus, simptomai gali atsirasti vėliau. Apsinuodijusiam asmeniui medicininė priežiūra gali būti reikalinga 48 valandas.
- Ypatingos procedūros** : Specifinio gydymo nėra.

## 5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

### 5.1 Gesinimo priemonės

- Tinkamos gesinimo priemonės** : Naudokite sausu chemikalus, CO<sub>2</sub>, putas ar purškite vandeniu.
- Netinkamos gesinimo priemonės** : Nenaudokite vandens srovės.

### 5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

- Medžiagos ar mišinio keliami pavojai** : Labai degūs skystis ir garai. Ugnyje ar įkaitinus padidėja slėgimas, ir konteineris gali sprogti, sukeldamas naujų sproгимų riziką. Medžiagai patekus į nutekamuosius vamzdžius kyla gaisro ar sproгимo grėsmė.
- Pavojingi terminio skaidymosi produktai** : Skilimo produktuose gali būti tokios medžiagos:  
anglies dioksidas  
anglies monoksidas  
azoto oksidai  
karbonilhalogenidai  
metalo oksidas / oksidai

### 5.3 Patarimai gaisrininkams

## 5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

- Specialūs apsauginiai veiksmai ugniagesiams** : Kilus gaisrui, skubiai evakuokite visus žmones iš incidento vietos. Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Jei tai atlikti nepavojinga nepavojinga, atitraukite pakuotes su medžiaga nuo ugnies. Purškite vandeniu šalia ugnies esančius konteinerius, kad jie atvėstų.
- Speciali apsauginė įranga gaisro gesintojams** : Gaisrininkai privalo naudotis atitinkama apsaugos įranga ir autonominiu kvėpavimo aparatu (SCBA) su visą veidą dengiančia kauke, užtikrinančia teigiamą slėgį. Europos standartą EN 469 atitinkantys gaisrininkų drabužiai (įskaitant šalmus, apsauginius batus ir pirštines) užtikrins bazinį apsaugos lygį cheminių medžiagų avarijose.

## 6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

### 6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

- Neteikiantiems pagalbos darbuotojams** : Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Evakuokite žmones iš gretimų plotų. Neleiskite jėiti pašaliniam ir apsaugos priemonių nenaudojančiam personalui. Nelieskite ir nevaikščiokite po pralietą medžiagą. Išjunkite visus uždegimo šaltinius. Pavojingame plote negali būti jokio kibirkščiavimo, rūkymo ar liepsnos. Stenkitės neįkvėpti garų ar rūko. Užtikrinkite tinkamą ventiliaciją. Kai ventiliacija nepakankama, naudokitės tinkamu respiratoriumi. Naudokite tinkamas asmenines apsaugines priemones.
- Pagalbos teikėjams** : Jei tvarkant išsiliejusią medžiagą reikalingi specialūs drabužiai, atsižvelkite į visą 8 skirsnyje pateiktą informaciją apie tinkamas ir netinkamas medžiagas. Taip pat žiūrėkite informaciją, pateiktą skyrelyje „Avarijos likvidavime nedalyvaujančiam personalui“.

- 6.2 Ekologinės atsargumo priemonės** : Sekite, kad išpilta medžiaga nepasklistų į aplinką, kad nepatektų į gruntą, paviršiaus vandentakius, nutekamuosius bei kanalizacijos vamzdžius. Jei aplinka (kanalizacija, vandentakiai, dirva arba oras) buvo užteršta šiuo produktu, praneškite atitinkamoms valdžios institucijoms.

### 6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

- Nedidelis išsiliejimas** : Jei nerizikinga, sustabdykite nutekėjimą. Pašalinkite konteinerius iš išsiliejimo vietos. Naudokite kibirkščių nesukeliantį įrankius bei nuo sprogo apsaugotą įrangą. Jei tirpus vandenyje, praskieskite vandeniu ir nušluostykite. Pasirinktinai, jei tirpi vandenyje, absorbuokite sausa inertiška medžiaga ir patalpinkite į tinkamą atliekų šalinimo talpą. Šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu.
- Didelis išsiliejimas** : Jei nerizikinga, sustabdykite nutekėjimą. Pašalinkite konteinerius iš išsiliejimo vietos. Naudokite kibirkščių nesukeliantį įrankius bei nuo sprogo apsaugotą įrangą. Prie išpiltos medžiagos priartėkite pavėjui. Neleiskite patekti į nutekamuosius vamzdžius, vandentakius, rūsius ar uždaras patalpas. Nuplaukite išsiliejusią medžiagą į uždara nuotekų valymo sistemą arba elkitės kaip toliau nurodyta. Sustabdykite ir surinkite išsiliejusią medžiagą nedegiomis sugeriančiomis medžiagomis, pvz., smėliu, žeme, vermikulitu, diatomitine žeme ir supilkite į konteinerį, kad ji vėliau, laikantis vietos taisyklių, būtų sunaikinta. Šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu. Užteršta absorbuojanti medžiaga gali sukelti tokį pat pavojų, kaip ir išsiliejęs produktas

- 6.4 Nuoroda į kitus skirsnius** : Avarinės pagalbos kontaktinė informacija pateikta 1 skirsnyje. Informacija apie tinkamas asmenines apsaugines priemones pateikta 8 skirsnyje. Papildoma informacija apie atliekų tvarkymą pateikta 13 skirsnyje.

## 7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Bet kokios vartotojui specifinės informacijos, pateikiamos poveikio scenarijuje (-uose), reiktų ieškoti 1 skyriuje pateiktoje 1-oje dalyje "Nustatyti naudojimo būdai".

### 7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

## 7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

- Apsaugos priemonės** : Naudokite tinkamas asmens apsaugos priemones (8-as skyrius). Vengti poveikio – prieš naudojimą gauti specialias instrukcijas. Venkite poveikio nėštumo metu. Nenaudoti, jeigu neperskaityti ar nesuprasti visi saugos įspėjimai. Sekite, kad nepatektų į akis, ant odos ar drabužių. Neįkvėpkite garų ar miglos. Neprarykite. Naudokite tik esant tinkamai ventilacijai. Kai ventilacija nepakankama, naudokitės tinkamu respiratoriumi. Neikite į sandėlius ir uždaras patalpas, jeigu jos tinkamai neišvėdintos. Laikykite originaliame inde ar kitame tam tikslui pripažintame tinkamu inde, pagamintame iš suderinamos medžiagos; jei nenaudojate, indą sandariai uždarykite. Saugokite ir naudokite toli nuo karščio, kibirkščių, atviros liepsnos ar kito ugnies šaltinio. Naudokite apsaugotus nuo sprogdimo elektros (ventiliacijos, apšvietimo ir medžiagų apdorojimo) įrangą. Naudoti tik kibirkščių nekeliančius įrankius. Imkitės saugos priemonių elektrosstatinėms iškvrovoms išvengti. Tuščios pakuotės yra pavojingos dėl jose esančių produkto likučių. Nenaudokite pakuotės pakartotinai.
- Patarimas dėl bendros darbo higienos** : Plote, kur naudojama, saugoma ir apdorojama ši medžiaga turi būti draudžiama valgyti, gerti ir rūkyti. Prieš valgydami, gerdami ir rūkydami darbuotojai privalo plauti rankas. Prieš įeidami į valgymui skirtas zonas, nusivilkite užterštus drabužius ir nusiimkite apsaugines priemones. Taip pat susipažinkite su 8 skirsnyje pateikta papildoma informacija apie higienos priemones.

### 7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Saugokite pagal vietos taisyklių reikalavimus. Saugokite atskiroje tam pritaikytoje vietoje. Laikykite originalioje pakuotėje, apsaugotoje nuo tiesioginių saulės spindulių, sausoje, vėsioje ir gerai vėdinamoje patalpoje, atokiau nuo nesuderinamų medžiagų (žiūr. 10 dalį) bei maisto ir gėrimų. Laikyti užrakintą. Pašalinkite visus ugnies šaltinius. Garai yra sunkesni už orą ir gali driektis pažemiu. Atskirkite nuo oksiduojančių medžiagų. Iki naudojant konteinerius laikykite sandariai uždarytus ir užplombuotus. Konteinerius, kurie buvo atidaryti, reikia hermetiškai uždaryti ir laikyti vertikaliai, kad iš jų neišsiliėtų medžiaga. Nelaikykite pakuotėse be etikečių. Naudoti tinkamą pakuotę aplinkos taršai išvengti.

### 7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

- Rekomendacijos** : Nėra.
- Pramonės sektoriui būdingi sprendimai** : Nėra.

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Informacija pateikiama remiantis tipinėmis numatomomis produkto naudojimo sritimis. Tvarkant palaidą medžiagą ar naudojant kitaip, dėl ko gali gerokai padidėti poveikis darbuotojams, pačiai medžiagai ar aplinkai, gali prireikti papildomų priemonių.

### 8.1 Kontrolės parametrai

#### Poveikio darbo vietoje ribos

Produkto/ingrediento pavadinimas	Ribinės poveikio vertės
toluenas	<b>Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 10/2007).</b> <b>Absorbuojamas pro odą.</b> TPRV: 384 mg/m <sup>3</sup> 15 minutės. TPRV: 100 d/mln 15 minutės. IPRV: 192 mg/m <sup>3</sup> 8 valandos. IPRV: 50 d/mln 8 valandos.

- Rekomenduojamos monitoringo (stebėsenos) procedūros** : Jei šio produkto sudėtyje yra medžiagų, kurių poveikis turi būti ribojamas, gali reikėti atlikti personalo, darbo vietos oro ar biologinį monitoringą, siekiant nustatyti ventilacijos ar kitų kontrolės priemonių efektyvumą ir/arba kvėpavimo apsaugos įrangos priemonių reikalingumą. Turi būti pateikta nuoroda į tokius stebėjimo standartus: Europos Standartas EN 689 (Darbo vietos oras. Įkvėpimų chemikalų poveikio, lyginant su ribinėmis vertėmis, vertinimo rekomendacijos ir matavimo strategija) Europos Standartas EN 14042 (Darbo vietos oras. Cheminių ir biologinių veiksnių poveikio vertinimo metodikų taikymo ir naudojimo rekomendacijos) Europos Standartas EN 482 (Darbo vietos oras. Bendrieji cheminių medžiagų matavimo procedūrų atlikimo reikalavimai) Taip pat bus reikalaujama pateikti nuorodą į nacionalinius rekomendacinius dokumentus apie pavojingų medžiagų

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

nustatymo metodus.

### DNEL/DMEL

DNEL/DMEL nenustatytos.

### PNEC

PNEC nenustatytos.

### 8.2 Poveikio kontrolė

#### Atitinkamos techninio valdymo priemonės

: Naudokite tik esant tinkamai ventilacijai. Naudokitės uždromis darbo zonomis, vietinėmis ištraukiamosios ventilacijos sistemomis ar kitomis techninėmis kontrolės priemonėmis, kad ore esančių teršalų poveikis darbuotojui neviršytų rekomenduojamų arba nustatytų ribų. Techninės kontrolės priemonės taip pat reikalingos palaikyti dujų, garų ar dulkių koncentraciją žemiau bet kokios sprogumo ribos. Naudokite apsaugotą nuo sprogdimo ventilacijos įrangą.

#### Individualios apsaugos priemonės

##### Higienos priemonės

: Pavartoję cheminius gaminius, prieš valgydami, rūkydami, naudodamiesi tualetu bei darbo laikotarpio pabaigoje plaukite rankas, dilbius ir veidą. Potencialiai užterštus drabužius reikia nusivilkti tam tikru būdu. Prieš naudodami išskalbkite suterštus drabužius. Užtikrinkite, kad šalia darbo vietos būtų įrengti akių plovimo įrenginiai ir saugos dušai.

##### Akių ir (arba) veido apsauga

: Privaloma naudoti patvirtintą standartą atitinkančias akių apsaugos priemones, jei rizikos įvertinimas parodė kad tai yra būtina siekiant išvengti skysčio pūslų, miglos, dujų ar dulkių poveikio. Jei galimas kontaktas, turi būti naudojama toliau nurodyta apsauga, išskyrus tuos atvejus, kai įvertinimo rezultatai nurodo aukštesnę apsaugos lygį: akiniai nuo chemikalų pūslų.

#### Odos apsauga

##### Rankų apsauga

: Naudokite cheminėms medžiagoms atsparias pirštines, atitinkančias EN 374 standartą „Apsauginės pirštinės nuo chemikalų ir mikroorganizmų“. Rekomenduojama: Viton® arba Nitrilo pirštinės. Jei yra ilgalaikio ar dažnai pasikartojančio sąlyčio galimybė, rekomenduojama mėvėti 6-os apsaugos klasės pirštines (pagal standartą EN 374 pralaidumo laikas daugiau nei 480 minučių). Kai tikėtinas tik trumpalaikis sąlytis, rekomenduojama mėvėti 2-os arba aukštesnės apsaugos klasės pirštines (pagal standartą EN 374 pralaidumo laikas daugiau nei 30 minučių). Naudotojas privalo kontroliuoti, kad galutinis apsisprendimas pasirenkant pirštinių tipą darbu su šiuo produktu yra tinkamiausias ir jį priimant yra atsižvelgta į konkrečias naudojimo sąlygas, kurios pateiktos naudotojo atlikto rizikos vertinimo dokumente. PASTABA: renkantis pirštines, svarbu atsižvelgti ne tik į tai, kur ir kokiam tikslui ir kaip ilgai jos bus naudojamos, bet ir į šiuos dalykus: kiti chemikalai, su kuriais galima susidurti, fiziniai reikalavimai (apsauga nuo įpjovimo / pradūrimo, lankstumas, šiluminė apsauga), galima kūno reakcija į pirštinių medžiagą, pirštinių gamintojo nurodymai / specifikacijos. Apsauginis kremas gali padėti apsaugoti atvirus odos plotus, bet jo negalima naudoti susilietus su medžiaga.

##### Kūno apsauga

: Prieš pradėdant dirbti su šiuo produktu, asmens apsaugos įrangą kūnui turi būti parinkta, priklausomai nuo planuojamos vykdyti užduoties ir su ja susijusios rizikos, bei gautas specialisto pritarimas. Jei yra užsidegimo nuo statinės elektros pavojus, dėvėkite antistatinius apsauginius rūbus. Siekiant geriausios apsaugos nuo statinių iškrovų, rūbų komplekte turi būti antistatinis kostiumas, batai ir pirštinės. Norėdami sužinoti daugiau informacijos apie medžiagas, projektavimo reikalavimus ir bandymų metodus, žr. Europos standartą EN 1149.

##### Kita odos apsauga

: Atsižvelgiant į atliekamą užduotį ir susijusius pavojus prieš pradėdant darbą su šiuo gaminiu reikia pasirinkti ir specialistas turi patvirtinti tinkamą avalinę ir papildomas odos apsaugos priemones.

##### Kvėpavimo organų apsauga

: Naudokitės gerai priguliančiu, orą gryninančiu ar oru maitinamu respiratoriumi, atitinkančiu aprobuotų standartų reikalavimus, jei rizikos įvertinimas parodė, kad toks yra reikalingas. Respiratorių reikia pasirinkti remiantis žinomu ar numanomu dozės lygiu, produkto kenksmingumu ir pasirinkto respiratoriaus saugaus funkcionavimo apribojimais.

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

**Poveikio aplinkai kontrolė** : Reikia tikrinti emisijas iš ventilacijos arba darbo proceso įrangos, kad būtų užtikrintas jų atitikimas aplinkosaugos teisės aktų reikalavimams. Kai kuriais atvejais, siekiant sumažinti emisiją iki priimtino lygio, gali tekti įrengti garų plautuvus, filtrus ar modifikuoti darbo proceso įrangą.

## 9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

### 9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

#### Išvaizda

<b>Fizikinė būseną</b>	: Skystis.
<b>Spalva</b>	: Baltas.
<b>Kvapą</b>	: Tirpiklis.
<b>Kvapo atsiradimo slenkstis</b>	: Nėra.
<b>pH</b>	: Netaikoma.
<b>Lydimosi/užšalimo temperatūra</b>	: Nėra.
<b>Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas</b>	: Mažiausia žinoma vertė: 110.6°C (231.1°F) (toluenas).
<b>Pliūpsnio temperatūra</b>	: Uždaros talpos: 4°C
<b>Garavimo greitis</b>	: Nėra.
<b>Degumas (kietų medžiagų, dujų)</b>	: Nėra.
<b>Viršutinė (apatinė) degumo riba ar sprogstamumo ribinės vertės</b>	: Didžiausios žinomos ribos: ŽEMUTINIS: 1.1% VIRŠUTINIS: 7.1% (toluenas)
<b>Garų slėgis</b>	: Nėra.
<b>Garų tankis</b>	: Nėra.
<b>Santykinis tankis</b>	: 1.34
<b>Tirpumas</b>	: Netirpi tokiose medžiagose: šaltas vanduo.
<b>Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis/vanduo</b>	: Nėra.
<b>Savaiminio užsidegimo temperatūra</b>	: Nėra.
<b>Skilimo temperatūra</b>	: Nėra.
<b>Klampa</b>	: Kinematinis (kambario temperatūra): 1844 mm <sup>2</sup> /s
<b>Sprogstamosios (sprogiosios) savybės</b>	: Nėra.
<b>Oksidacinės savybės</b>	: Nėra.

### 9.2 Kita informacija

Papildomos informacijos nėra.

## 10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktingumas

<b>10.1 Reaktingumas</b>	: Specialių bandymų duomenų apie šio gaminio ar jo ingredientų reaktyvumą nėra.
<b>10.2 Cheminis stabilumas</b>	: Produktas yra stabilus.
<b>10.3 Pavojingų reakcijų galimybė</b>	: Normaliomis laikymo ir naudojimo sąlygomis pavojingos reakcijos nevyksta.
<b>10.4 Vengtinios sąlygos</b>	: Venkite bet kokių ugnies šaltinių (kibirkštis ar liepsnos). Nedidinkite slėgio kontaineriuose, jų nepjaustykite, nelydykite, nelituokite, negręžkite, nelaikykite karštyje arba šalia ugnies.



## 10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktingumas

**10.5 Nesuderinamos medžiagos** : Reaguoja arba nesuderinama su šiomis medžiagomis: oksiduojančios medžiagos

**10.6 Pavojingi skilimo produktai** : Normaliomis saugojimo ir naudojimo sąlygomis pavojingų skilimo produktų neturėtų susidaryti.

## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

### 11.1 Informacija apie toksinį poveikį

#### Ūmus toksiškumas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas	Rūšys	Dozė	Poveikis
toluenas	LC50 Įkvėpimas Garai	Žiurkė	>20 mg/l	4 valandos
	LD50 Odos	Žiurkė	>5000 mg/kg	-
	LD50 Oralinis	Žiurkė	>5000 mg/kg	-

**Išvada/santrauka** : Nėra.

#### Sudirginimas/ėsdinimas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas	Rūšys	Rezultatas	Poveikis	Stebėjimas
toluenas	Akys - Nestipriai dirgina	Triušis	-	0.5 minutės 100 milligrams	-
	Akys - Nestipriai dirgina	Triušis	-	870 Micrograms	-
	Akys - Stipriai dirginantis	Triušis	-	24 valandos 2 milligrams	-
	Oda - Nestipriai dirgina	Kiaulė	-	24 valandos 250 microliters	-
	Oda - Nestipriai dirgina	Triušis	-	435 milligrams	-
	Oda - Vidutiniškai dirginanti	Triušis	-	24 valandos 20 milligrams	-
	Oda - Vidutiniškai dirginanti	Triušis	-	500 milligrams	-

**Išvada/santrauka** : Nėra.

#### Jautrinimas

**Išvada/santrauka** : Nėra.

#### Mutageniškumas

**Išvada/santrauka** : Nėra.

#### Kancerogeniškumas

**Išvada/santrauka** : Nėra.

#### Toksiškumas reprodukcijai

**Išvada/santrauka** : Nėra.

#### Teratogeniškumas

**Išvada/santrauka** : Nėra.

#### STOT (vienkartinis poveikis)

Produkto/ingrediento pavadinimas	Kategorija	Poveikio būdas	Pažeidžiami organai
toluenas	3 kategorija	Netaikoma.	Narkotinis poveikis

#### STOT (kartotinis poveikis)

## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

Produkto/ingrediento pavadinimas	Kategorija	Poveikio būdas	Pažeidžiami organai
toluenas	2 kategorija	Neapibrėžta	Neapibrėžta

### Aspiracijos pavojus

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas
toluenas	PLAUČIŲ PAKENKIMO PAVOJUS PRARIJUS - 1 kategorija

**Informacija apie tikėtinus poveikio būdus** : Nėra.

### Galimas ūmus poveikis sveikatai

- Patekimas į akis** : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
- Įkvėpimas** : Gali slopinti centrinę nervų sistemą (CNS). Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą. Sąlytis su skaidymosi produktais gali pakenkti sveikatai. Po poveikio gali išsivystyti stiprūs uždelsto tipo pakenkimai.
- Susilietimas su oda** : Dirgina odą.
- Nurijimas** : Gali slopinti centrinę nervų sistemą (CNS). Dirgina burną, gerklę ir skrandį.

### Su fizinėmis, cheminėmis ir toksinėmis savybėmis susiję simptomai

- Patekimas į akis** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
skausmas ar dirginimas  
ašarojimas  
paraudimas
- Įkvėpimas** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
pykinimas arba vėmimas  
galvos skausmas  
mieguistumas/nuovargis  
galvos sukimasis/svaigimas  
raumenų silpnumas  
sąmonės praradimas  
smažėjęs vaisiaus svoris  
padažnėjęsios vaisiaus mirtys  
skeleto vystymosi sutrikimai
- Susilietimas su oda** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
dirginimas  
paraudimas  
smažėjęs vaisiaus svoris  
padažnėjęsios vaisiaus mirtys  
skeleto vystymosi sutrikimai
- Nurijimas** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
smažėjęs vaisiaus svoris  
padažnėjęsios vaisiaus mirtys  
skeleto vystymosi sutrikimai

### Uždelstas, ūmus ir lėtinis poveikis dėl trumpalaikio ir ilgalaikio sąlyčio su medžiaga (mišiniu)

#### Trumpalaikis poveikis

- Galimi tiesioginiai padariniai** : Nėra.
- Galimi uždelsti padariniai** : Nėra.

#### Ilgalaikis poveikis

- Galimi tiesioginiai padariniai** : Nėra.
- Galimi uždelsti padariniai** : Nėra.

#### Galimas lėtinis poveikis sveikatai

## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

Nėra.

<b>Išvada/santrauka</b>	: Nėra.
<b>Bendrybės</b>	: Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.
<b>Kancerogeniškumas</b>	: Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
<b>Mutageniškumas</b>	: Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
<b>Teratogeniškumas</b>	: Įtariama, kad kenkia negimusiam vaikui.
<b>Poveikis vystymuisi</b>	: Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
<b>Poveikis vaisingumui</b>	: Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

**Kita informacija** : Nėra.

## 12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

### 12.1 Toksiškumas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas	Rūšys	Poveikis
toluenas	Ūmus EC50 19.6 mg/l	Vėžiagyviai - Daphnia Magna	48 valandos
	Ūmus LC50 5.8 mg/l	Žuvis - Oncorhynchus mykiss	96 valandos
	lėtinis NOEC 28 mg/l	Vėžiagyviai - Daphnia Magna	-
	lėtinis NOEC 5.44 mg/l	Žuvis - Pimpephales proelas	-

**Išvada/santrauka** : Nėra.

### 12.2 Patvarumas ir skaidomumas

**Išvada/santrauka** : Nėra.

Produkto/ingrediento pavadinimas	Pusinio skilimo laikas vandenyje	Fotolizė	Gebėjimas biologiškai suskilti
toluenas	-	-	Lengvai

### 12.3 Bioakumuliacijos potencialas

Produkto/ingrediento pavadinimas	LogP <sub>ov</sub>	BCF	Potencialus
toluenas	2.73	8.317637711	žemas

### 12.4 Judumas dirvožemyje

**Grunto/Vandens pasiskirstymo koeficientas (K<sub>oc</sub>)** : Nėra.

**Judrumas** : Nėra.

### 12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

**PBT** : Netaikoma.

**vPvB** : Netaikoma.

**12.6 Kitas nepageidaujamas poveikis** : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

## 13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Bet kokios vartotojui specifinės informacijos, pateikiamos poveikio scenarijuje (-uose), reiktų ieškoti 1 skyriuje pateiktoje 1-oje dalyje "Nustatyti naudojimo būdai".

### 13.1 Atliekų tvarkymo metodai

#### Gaminys

**Šalinimo metodai** : Reikia vengti atliekų susidarymo, ar kiek įmanoma jų sumažinti. Šio produkto, jo tirpalų ar kitų jo formų atliekų šalinimas turi visais atvejais atitikti gamtos apsaugos reikalavimus bei vietos valdžios nustatytas atliekų tvarkymo taisykles. Likučius ir perdirbimui netinkamus produktus šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu. Neapdorotų atliekų negalima šalinti su nuotekomis, išskyrus atvejus, kai jos visiškai atitinka visų valdžios institucijų keliamus reikalavimus.

**Pavojingos atliekos** : Produkto klasifikacija gali atitikti pavojingoms atliekoms taikomus kriterijus.

#### Europos atliekų katalogas (EWC)




Code number	Atliekų išskirstymas
EWC 08 01 11*	dažų ir lako, kuriuose yra organinių tirpiklių ar kitų pavojingųjų medžiagų, atliekos

#### Pakavimas

**Šalinimo metodai** : Produktu užterštas talpykles sunaikinti remiantis vietos arba valstybinėmis teisės nuostatomis. Šios medžiagos atliekos ir jos pakuotė turi būti šalinamos kaip pavojingos atliekos. Šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu.

**Specialios saugumo priemonės** : Atliekos ir pakuotė turi būti saugiai pašalintos. Su tuščiomis neišvalytomis ar neišskalautomis pakuotėmis reikia dirbti atsargiai. Tuščiose pakuotėse ar įdėkluose gali išlikti produkto likučių. Garai iš gaminio likučių pakuotės viduje gali sudaryti labai degią ar sprogia atmosferą. Nepjaustykite, nevirinkite ir nešlifukite panaudotų pakuočių, jei jų vidus nėra gerai išvalytas. Sekite, kad išpilta medžiaga nepasklistų į aplinką, kad nepatektų į gruntą, paviršiaus vandentakius, nutekamuosius bei kanalizacijos vamzdžius.

## 14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

	ADR/RID	IMDG	IATA
14.1 JT numeris	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas	DAŽAI	DAŽAI	DAŽAI
14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)	3 	3 	3 
14.4 Pakuotės grupė	II	II	II
14.5 Pavojus aplinkai	Ne.	Ne.	Ne.
Papildoma informacija	<b>Specialios sąlygos</b> 640 (C) <b>Tunelio kodas</b> (D/E)	-	Gali būti naudojamas aplinkai pavojingos medžiagos ženklas, jei to reikalaujama pagal kitus transportavimo reglamentus.

## 14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

Tarptautinis jūra vežamų pavojingų krovinių (IMDG) kodeksas), Atskyrimo grupė : Netaikoma.

**14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams** : **Transportavimas vartotojo teritorijoje:** visada transportuoti uždarytoje, stovinčioje ir saugioje taroje. Pasirūpinti, kad produktą transportuojantys asmenys žinotų, ką daryti avarijos ar atsitiktinio išpylimo atveju.

**14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL konvencijos II priedą ir IBC kodeksą** : Nėra.

## 15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

**15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai**  
**ES Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 (REACH)**

### XIV Priedas - Autorizuojamų medžiagų sąrašas

#### XIV Priedas

#### Didelį susirūpinimą keliančios medžiagos

Neįrašytas nė vienas iš komponentų.

**XVII Priedas - Tam tikrų pavojingų cheminių medžiagų, jų mišinių ir gaminių gamybos, teikimo rinkai ir naudojimo apribojimai** : Netaikoma.

### Kiti ES teisės aktai

**Europos medžiagų inventorių** : Neapibrėžta.

### Specialūs pakuotės reikalavimai

**Tara su vaikams neįveikiamais tvirtinimais** : Netaikoma.

**Taktilinis perspėjimas apie pavojų** : Netaikoma.

Produkto/ingrediento pavadinimas	Kancerogeninis poveikis	Mutageninis poveikis	Poveikis vystymuisi	Poveikis vaisingumui
toluenas	-	-	Repr. 2, H361d (Negimęs vaikas)	-

### Ozoną ardančios medžiagos (1005/2009/ES)

Į sąrašą neįrašyta.

### Sutikimas, apie kurį pranešama iš anksto (PIC) (649/2012/EU)

Į sąrašą neįrašyta.

### Nacionaliniai nuostatai

Produkto/ingrediento pavadinimas	Sąrašo pavadinimas	Pavadinimas sąrašė	Klasifikacija	Pastabos
toluenas	Poveikio darbo vietoje vertės (Lietuva)	toluenas	Repro. R	-

**Nuorodos** : Atitinka reglamento (EK) Nr. 1907/2006 (REACH) II priedą ir Reglamentą (EK) Nr. 1272/2008 (KŽP) Lietuvos Respublikos cheminių medžiagų ir preparatų įstatymas, 2006 m. gegužės 25 d. Nr. X-615

## 15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

**15.2 Cheminės saugos vertinimas** : Neatliktas cheminės medžiagos maugos įvertinimas.

## 16 SKIRSNIS. Kita informacija

✓ Pažymi informaciją, pasikeitusią nuo ankstesnio leidimo.

**Sutrumpinimai ir akronimai** : ATE = Apskaičiuotas ūmus toksiškumas  
 CLP = Reglamentas dėl klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo Reglamentas (EB) ro. 1272/2008]  
 DMEL = Išvestinė minimalaus poveikio vertė  
 DNEL = Išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė  
 EUH teiginys = CLP-specifiniai teiginiai apie pavojų  
 PBT = Patvari, biologiškai besikaupianti ir toksinė  
 PNEC = Nuspėjama poveikio nesukelianti koncentracija  
 RRN = REACH registracijos numeris  
 IPsB = Labai patvari ir stipriai biologiškai besikaupianti

### Klasifikacijai nustatyt naudota procedūra pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP/GHS]

Klasifikacija	Pagrindimas
Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 Repr. 2, H361d (Negimęs vaikas) STOT SE 3, H336 STOT RE 2, H373	Remiantis bandymuose gautais duomenimis Skaičiavimo metodas Skaičiavimo metodas Skaičiavimo metodas Skaičiavimo metodas

<b>Pilnas sutrumpintų H teiginių tekstas</b> :	H225 H304 H315 H336 H361d (Negimęs vaikas) H373  H413	Labai degūs skystis ir garai. Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį. Dirgina odą. Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą. Įtariama, kad kenkia negimusiam vaikui. Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai. Gali sukelti ilgalaikį kenksmingą poveikį vandens organizmams.
--	--	--

<b>Pilnas klasifikacijų [CLP/GHS, Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo] tekstas</b> :	Aquatic Chronic 4, H413  Asp. Tox. 1, H304  Flam. Liq. 2, H225 Repr. 2, H361d (Negimęs vaikas) Skin Irrit. 2, H315 STOT RE 2, H373  STOT SE 3, H336	ILGALAIKIS PAVOJUS VANDENS APLINKAI - 4 kategorija PLAUČIŲ PAKENKIMO PAVOJUS PRARIJUS - 1 kategorija DEGIEJI SKYŠČIAI - 2 kategorija TOKSINIS POVEIKIS REPRODUKCIJAI (Negimęs vaikas) - 2 kategorija ODOS ĖSDINIMAS IR DIRGINIMAS - 2 kategorija SPECIFINIS TOKSIŠKUMAS KONKREČIAM ORGANUI - KARTOTINIS POVEIKIS - 2 kategorija SPECIFINIS TOKSIŠKUMAS KONKREČIAM ORGANUI - VIENKARTINIS POVEIKIS (Narkotinis poveikis) - 3 kategorija
--	--	--

**Atspausdinimo data** : 01/06/2017

**Išleidimo data/ Peržiūrėjimo data** : 01/06/2017

**Ankstesnio leidimo data** : 04/10/2016

**Versija** : 6

### Pastaba skaitytojui

**SVARBI PASTABA:** šiame duomenų lape nurodyta informacija (kuri gali būti keičiama) nėra išsami, ji pateikta tinkamai ir laikoma tikslia nuo jos pateikimo dienos. Prieš naudodamas gaminį, naudotojas privalo patikrinti, ar šis duomenų lapas susijęs su naudojamuoju gaminiu.

Pagal šią informaciją, ar gaminys tinkamas naudoti atitinkamiems naudotojo tikslams, turi apsispręsti pats naudotojas. Jei naudotojas gaminį naudoja kitiems tikslams nei nurodyta saugos duomenų lape, tokiu atveju jis prisiima visą galimą riziką.

**Išleidimo data/Peržiūrėjimo data** : 01/06/2017

**Versija** : 6

14/15

## 16 SKIRSNIS. Kita informacija

**GAMINTOJO ATSAKOMYBĖS NEPRISIĖMIMAS:** gamintojas nekontroliuoja ir gali nežinoti elgesio su gaminiu, jo laikymo, taikymo srities, naudojimo ir utilizavimo sąlygų, būdų ir veiksnių. Todėl gamintojas neprisiima atsakomybės už nepageidaujamus reiškinius dirbant su gaminiu, jį laikant, jį naudojant, netinkamai naudojant ar išmetant. Tiek, kiek leidžia galiojantys įstatymai, gamintojas aiškiai atsiriboja nuo atsakomybės už nuostolius, žalą ir (arba) išlaidas, atsiradusias arba kokiu nors būdu susijusias su gaminio laikymu, elgesiu su juo, naudojimu arba išmetimu. Naudotojas yra atsakingas už saugų elgesį su gaminiu, jo laikymą, naudojimą ir išmetimą. Naudotojai privalo laikytis visų galiojančių sveikatos ir saugos įstatymų.

Jei nesusitarta kitaip, visus gaminius pateikiame laikydamiesi standartinių verslo nuostatų ir sąlygų, apimančių atsakomybės apribojimą. Prašome laikytis šios arba susijusios sutarties, sudarytos su „AkzoNobel“ (arba jos filialu), sąlygų.

© „AkzoNobel“